

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

31 oktober 2008

ALGEMENE BELEIDSNOTA (*)
van de Minister van Maatschappelijke
Integratie, Pensioenen en Grote Steden

DEEL GROTE STEDEN

Voorgaand document:

Doc 52 **1529/ (2008/2009):**
001 en 002: Beleidsnota's.

(*) Met toepassing van artikel 111 van het Reglement.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

31 octobre 2008

NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE (*)
de la Ministre de l'Intégration sociale,
des Pensions et des Grandes villes

PARTIE GRANDES VILLES

Document précédent:

Doc 52 **1529/ (2008/2009):**
001 et 002: Notes de politique générale.

(*) En application de l'article 111 du Règlement.

cdH	:	centre démocrate Humaniste	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
FN	:	Front National	
LDD	:	Lijst Dedecker	
MR	:	Mouvement Réformateur	
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
PS	:	Parti Socialiste	
sp.a+VI.Pro	:	Socialistische partij anders + VlaamsProgressieven	
VB	:	Vlaams Belang	

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 52 0000/000 :	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000 :	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN :	Plenum	PLEN :	Séance plénière
COM :	Commissievergadering	COM :	Réunion de commission
MOT :	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen :</i>		<i>Commandes :</i>	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : publicaties@deKamer.be		e-mail : publications@laChambre.be	

I. — HET PROGRAMMA «DUURZAME STEDEN»

Vanaf het jaar 2000 sloot het federaal Grootstedenbeleid jaarlijks stadscontracten af met eerst 11, later 15 steden. In 2005 werd gestart met meerjaarlijkse stadscontracten, met daarnaast ook een specifiek programma voor huisvesting in 17 steden en gemeenten.

Voor het jaar 2009 worden (eenmalig) opnieuw jaarcontracten afgesloten. Het jaar 2009 wordt immers beschouwd als een overgangsjaar, meer bepaald ten aanzien van de lopende institutionele onderhandelingen. Tegelijkertijd zal een overlegkader tussen de verschillende federale entiteiten op basis van een samenwerkingsakkoord.

In de algemene rijksbegroting wordt voor de contracten met de 17 steden en gemeenten een bedrag van 67 mio euro voorzien. Het onderscheid tussen stads- en huisvestingscontracten vervalft. De geïntegreerde contracten heten voortaan «contracten duurzame steden». Dit is niet zomaar een naamsverandering, het duidt op de wil om, in overleg met alle betrokken overheden en actoren, bij te dragen aan duurzame oplossingen voor de problemen waarmee onze steden worden geconfronteerd.

1.1. Uitgangspunten

1.1.1. De evaluaties van het Rekenhof en de Prof. Francq - Loopmans

Het federale programma Grootstedenbeleid heeft recentelijk twee evaluaties ondergaan:

- de eerste evaluatie, waarvan verslag wordt gegeven in het verslag van het Rekenhof dat in december 2007 werd overgemaakt aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

- de tweede evaluatie, gemaakt door de professoren B. Francq (UCL) en M. Loopmans (Erasmus Hogeschool), waarvan het verslag in juni 2008 werd ingediend onder de titel «Een beleid voor een duurzame stad».

Voor de periode 2005-2007 stelt het verslag van het Rekenhof vast dat de meeste in de steden en gemeenten uitgewerkte projecten in de lijn van de doelstellingen van het federale grootstedenbeleid liggen. Bovendien meldt het dat de begeleiding door de cel Grootstedenbeleid zeer positief wordt geëvalueerd door de steden en gemeenten.

I. — LE PROGRAMME «VILLES DURABLES»

Depuis l'année 2000, la Politique fédérale des Grandes Villes a conclu des contrats de ville annuels avec 11, puis 15 villes. En 2005, ces contrats de villes sont devenus pluriannuels et un programme spécifique pour le logement a été démarré dans 17 villes et communes.

Pour l'année 2009, des contrats annuels (uniques) seront à nouveau conclus. L'année 2009 est considérée comme une année de transition, au regard notamment des négociations institutionnelles en cours. En même temps, un cadre de concertation entre les différentes entités fédérées sera élaboré en vue d'un accord de coopération.

Dans le budget général de l'Etat, un montant de 67 mio d'euros est prévu pour les contrats avec les 17 villes et communes. Le discernement entre contrats de ville et contrats logement disparaît. Les contrats intégrés s'appellent dorénavant «contrats villes durables». Ceci n'est pas simplement un changement de libellé, mais indique la volonté de contribuer à des solutions durables pour les problèmes auxquels sont confrontés les villes et ce, en concertation avec chacun des autorités et acteurs concernés.

1.1. Points de départs

1.1.1. Les évaluations de la Cour des Comptes et des Professeurs Francq - Loopmans

Le programme politique fédéral des Grandes Villes a fait l'objet, récemment, de deux évaluations:

- la première dont il est rendu compte dans le rapport de la Cour des Comptes transmis en décembre 2007 à la Chambre des Représentants.

- la seconde réalisée par les professeurs B. Francq (UCL) et M. Loopmans (Erasmus Hogeschool), dont le rapport a été rendu en juillet 2008 sous l'intitulé «Une politique pour une ville durable».

Pour la période 2005-2007, le rapport de la Cour des comptes constate que la plupart des projets élaborés au sein des villes et communes s'inscrivent bien dans les objectifs de la politique fédérale des grandes villes. Par ailleurs, il relève que l'accompagnement par le Service Politique des grandes villes est jugé largement positif par les villes et communes.

Het onderzoek van het Rekenhof (RH) doet 13 aanbevelingen om een nieuwe programmatie te verbeteren. De evaluatie van de professoren Francq en Loopmans (F-L) bevat 25 aanbevelingen voor een beter beleid.

Een aantal ervan zullen reeds in 2009 worden toegepast: fusie stads- en huisvestingscontracten, verbetering van de financiële en administratieve richtlijnen in overleg met de steden, versterking van de samenwerking met andere federale diensten...

1.1.2. Door België aangegane Europese verbintenissen

Het Charter van Leipzig, dat in mei 2007 werd goedgekeurd door alle Europese ministers die belast waren met stedenbeleid, vermeldt dat «alle regeringsinstanties -op lokaal, regionaal, nationaal en Europees vlak- hun verantwoordelijkheid moeten nemen voor de toekomst van onze steden. Om deze verantwoordelijkheid op de verschillende niveaus doeltreffend te maken, moeten we de sectorale politieke domeinen beter coördineren en een nieuwe verantwoordelijkheidzin voor een beleid van geïntegreerde stadsontwikkeling creëren».

In termen van het Charter van Leipzig en in de geest van de Lissabon-strategie kunnen de steden enkel borg staan voor een doeltreffende en geïntegreerde stadsontwikkeling op basis van concrete overlegde strategieën en acties met betrokkenheid van alle bestuursniveaus.

In deze zin hebben de 27 landen van de Europese Unie zonder uitzondering, al dan niet sinds lange tijd, een stedelijk beleid op nationaal niveau op touw gezet.

1.2. Vernieuwde doelstellingen

Voor de contracten «duurzame steden» worden drie centrale doelstellingen naar voor geschoven. Deze doelstellingen vertalen op het niveau van de steden de antwoorden die de federale regering wil bieden aan de uitdagingen die ze in haar regeerverklaring heeft opgenomen.

1. Versterken van de sociale cohesie via een sociale en culturele gemengdheid.

Gestreefd wordt naar een betere sociale samenhang in buurten in moeilijkheden, dankzij een grotere maatschappelijke en culturele gemengdheid. Deze gemengdheid zal worden nagestreefd door zowel toe te zien op de endogene ontwikkeling (een hogere levensstandaard

L'étude de la Cour des Comptes (CC) conclut sur 13 recommandations afin d'améliorer une nouvelle programmation. L'évaluation des professeurs Francq et Loopmans (F-L) contient 25 recommandations pour une meilleure politique.

Un certain nombre d'entre elles seront appliquées en 2009: fusion des contrats de ville et de logement, amélioration des directives financières et administratives en concertation avec les villes, renforcement de la collaboration avec les services des entités fédérées.

1.1.2. Engagements européens par la Belgique

La Charte de Leipzig adoptée par tous les ministres européens en charge de la politique urbaine en mai 2007 affirme que «toutes les instances gouvernementales – au niveau local, régional, national et européen – assument leur part de responsabilité pour l'avenir de nos villes. Afin de donner à cette responsabilité une efficacité aux différents niveaux, il nous incombe de mieux coordonner les champs politiques sectoriels et de créer un nouveau sens de la responsabilité pour une politique de développement urbain intégré. »

Pour reprendre les termes de la Charte, les villes ne pourront assumer leur rôle de garants du progrès et de la croissance au sens de la stratégie de Lisbonne, sans des stratégies et actions concertées de tous les niveaux de pouvoir dont les mesures politiques ont des retombées sur le développement urbain.

Dans cet esprit, les 27 pays de l'Union européenne sans exception ont mis en place depuis plus ou moins longtemps une politique urbaine au niveau national.

1.2. Nouveaux objectifs

Trois objectifs centraux sont avancés pour les contrats «Villes durables». Ces objectifs reprennent au niveau des villes belges les réponses que le gouvernement fédéral souhaite apporter aux défis qu'il a identifiés dans sa déclaration gouvernementale.

1. Renforcer la cohésion sociale des quartiers en difficulté, via une mixité sociale et culturelle

Une meilleure cohésion sociale dans les quartiers en difficulté sera recherchée via une mixité sociale et culturelle renforcée. Cette mixité sera recherchée tant en veillant au développement endogène des quartiers (relèvement du niveau de vie des populations existantes,

voor de inwoners) als de exogene ontwikkeling (integratie van de wijk in het stadsweefsel) van de wijken. Bijzondere aandacht moet hierbij uitgaan naar de negatieve effecten van de opwaardering van de buurten. Vertrekend vanuit een meerdimensionale aanpak, moeten de projecten streven naar een reële gelijkheid van kansen en een sociaal-economisch en cultureel welzijn voor iedereen, individueel of collectief, ongeacht leeftijd, cultuur, nationaliteit, geslacht of sociaaleconomische status. De aandacht gaat daarbij in het bijzonder uit naar de meest kwetsbare personen, zoals nieuwkomers, personen zonder vast adres, laaggeschoolden of werklozen, senioren, jongeren...

2. Bijdragen tot de verkleining van de ecologische afdruk van de steden

Het programma grootstedenbeleid wil ertoe bijdragen dat de steden hun ecologische voetafdruk verkleinen. De aandachtspunten zijn globaal genomen: duurzame energie, energie-efficiëntie van de gebouwen, rationeel gebruik van natuurlijke hulpbronnen... De projecten zullen kaderen in een strategie die gebaseerd zal zijn op drie principes: het onnodige gebruik van natuurlijke hulpbronnen voorkomen en vermijden, hernieuwbare bronnen gebruiken en, tot slot, de niet-hernieuwbare bronnen op intelligente manier gebruiken. De projecten zullen rekening moeten houden met de betrokkenheid en de mobilisering van de inwoners en de gebruikers van de stad om hen te betrekken bij een algemeen engagement voor het klimaat. Een bijzondere aandacht zal gegeven worden aan de energie-armoede.

3. De uitstraling van de steden bevorderen

In de globaliserende wereld vormen de steden de motor van het economische leven, zij beschikken over beslissingscentra in verschillende domeinen, ze zijn broedplaatsen van innovatie en creativiteit, een verzorgingsgebied voor ruime zones... Daarnaast verschaffen de steden ook onderdak aan een toenemend aantal inwoners van verschillende afkomst en culturen. Ze hebben eveneens een eigen identiteit en een historisch verleden.

In zijn strategieën die tot doel hebben de uitstraling van de steden te bevorderen, zal het Grootstedenbeleid rekening moeten houden met al deze factoren. Een stad die zijn imago en zijn uitstraling wil verbeteren, moet ook een stad zijn waar het goed is om te leven, een stad waar inspanningen worden gedaan om de achtergestelde buurten en de vervallen sites nieuw leven in te blazen.

promotion des individus) qu'au développement exogène du quartier (intégration du quartier dans l'ensemble de la ville), avec une attention particulière pour contrecarrer les effets négatifs de la gentrification. Ainsi, à travers une approche multidimensionnelle, les projets viseront à assurer à toutes et à tous, de manière individuelle ou collective et quel que soit l'âge, la culture, la nationalité, le sexe, le niveau socio-économique, une réelle égalité des chances, ainsi qu'un bien-être social, économique et culturel. Une attention particulière sera donnée aux personnes les plus fragilisées comme les personnes sans domicile fixe, les personnes sous-qualifiées ou sans emploi, les migrants, le troisième âge ou encore la jeunesse, ...

2. Contribuer à la réduction de l'empreinte écologique des villes

La Politique des grandes villes contribuera à aider les villes à réduire leur empreinte écologique. Les points d'attention sont de manière générale: l'énergie durable, l'efficacité énergétique des bâtiments, l'utilisation rationnelle des ressources naturelles... Les projets s'inscriront dans une stratégie qui s'appuiera sur trois principes: prévenir et éviter l'usage inutile de ressources naturelles, recourir aux ressources renouvelables, et enfin utiliser de manière intelligente les ressources non renouvelables. Les projets devront tenir compte de l'implication et la mobilisation des habitants et usagers de la ville, afin de les concerner dans un engagement général pour le climat. Une attention particulière sera accordée à la précarité énergétique

3. Soutenir le rayonnement des villes

Dans le monde globalisant, les villes jouent un rôle toujours plus important dans le développement d'un environnement plus large. Elles sont le moteur de la vie économique et concentrent des centres décisionnels dans divers domaines, des vecteurs d'innovation et de créativité, des centres de soins pour de vastes zones... En dehors de cela, les villes hébergent aussi un nombre croissant d'habitants de diverses origines et cultures. Elles sont également porteuses d'une identité propre et d'un passé historique.

Dans ses stratégies visant à favoriser le rayonnement des villes, la Politique des grandes villes devra tenir compte de tous ces facteurs. Une ville qui veut améliorer son image et son rayonnement doit également être une ville où il fait bon vivre, une ville où des efforts sont fournis pour donner un nouveau souffle de vie aux quartiers défavorisés et aux sites délabrés. Le «boom»

De «boom» van het stadstoerisme leidt ook tot een grotere belangstelling voor de kwaliteit van het leven in alle delen van de stad, voor de culturele diversiteit, voor een herbestemming van verlaten sites en uiteraard voor de architecturale innovatie die hiermee gepaard gaat.

1.3. Een jaar van positieve transitie

Het jaar 2009 zal voor het federaal Grootstedenbeleid een overgangsjaar zijn, gerechtvaardigd door:

- de behoeften van de steden;
- de politieke wil tot voortzetting van het programma, zoals bepaald in het Regeerakkoord, en rekening houdend met de lopende institutionele onderhandelingen;
- de tijd die noodzakelijk is voor het discussiëren van een samenwerkingsakkoord met de Gewesten. Ook moet het jaar 2009 de steden de gelegenheid geven om de overgang te maken tussen het programma 2005-2008 en een nog te onderhandelen meerjarenprogramma in functie van de federale doelstellingen, de institutionele onderhandelingen en het kader dat zal onderhandeld worden in het raam het samenwerkingsakkoord.

Concreet zal deze, positief gerichte, overgang toelaten:

- het werk dat tijdens de vorige programmatieperiode werd geleverd, consolideren;
- de coördinatiecellen beter afstemmen op de lokale overheden om het Grootstedenbeleid volledig te integreren in de strategische ontwikkeling van de gemeenten;
- een identiek investeringsniveau behouden, door de voltooiing van de lopende projecten en de ontwikkeling van nieuwe projecten;
- proefexperimenten steunen;
- de uitwisseling van ervaringen ontwikkelen;
- de expertise van de actoren en van de federale cel versterken;
- langetermijnbeleidsplannen van de grote steden steunen om nieuwe uitdagingen ten laste te nemen;
- de dialoog met de Gewesten en de Gemeenschappen structureren.

II. — NAAR EEN SAMEWERKINGSAKKOORD «STEDENBELEID»

De steden vormen steeds meer een bron van innovatie en economische ontwikkeling voor het hele land. Anderzijds worden de Belgische steden geconfronteerd

du tourisme urbain entraîne aussi un intérêt accru pour la qualité de la vie dans toutes les parties de la ville, pour la diversité culturelle, pour une réaffectation de sites abandonnés et bien sûr, pour l'innovation architecturale qui l'accompagne.

1.3. Une année de transition constructive

L'année 2009 sera pour la Politique fédérale des Grandes Villes une année de transition justifiée par:

- Les besoins des villes,
- La volonté politique d'assurer une continuité du programme, tel que prévu par l'Accord de gouvernement, tout en tenant compte des négociations institutionnelles en cours,
- le temps nécessaire à la conclusion d'un accord de coopération avec les Régions. Aussi, 2009 pourrait utilement permettre aux villes d'organiser au mieux la transition entre la programmation 2005-2008 et un futur projet pluriannuel à négocier en fonction des orientations fédérales, de la négociation institutionnelle et du cadre préparé au travers de l'accord de coopération.

Concrètement, cette transition positive permettra de:

- consolider l'emploi généré durant la période précédente de programmation.
- mieux articuler les cellules de coordination avec les autorités locales afin d'intégrer totalement la politique des Grandes Villes au développement stratégique des communes;
- maintenir un niveau d'investissement identique, par l'achèvement des projets en court et le développement de nouveaux projets;
- soutenir des expériences-pilotes;
- développer les échanges d'expérience;
- renforcer l'expertise des acteurs et de la cellule fédérale;
- soutenir les projections stratégiques à long terme des grandes villes pour prendre en charge les nouveaux défis;
- structurer le dialogue avec les Régions et les Communautés.

II. — VERS UN ACCORD DE COOPÉRATION «POLITIQUE DE LA VILLE»

Les villes constituent de formidables sources d'innovation et de développement économique pour tout le pays. D'un autre côté, les villes belges sont confrontées

met een verstoord socio-economisch evenwicht en milieuproblemen. Indien men wil dat de steden borg blijven staan voor vooruitgang en welvaart, dan moeten ze in staat gesteld worden om deze uitdagingen het hoofd te bieden. Deze verantwoordelijkheid berust bij alle overheidsinstanties waarvan de beleidsmaatregelen een impact hebben op de stadsontwikkeling.

Ook zal de federale overheid, met de betrokken gefedereerde entiteiten een samenwerkingsakkoord opstellen. Dit samenwerkingsakkoord zal de hoeksteen moeten vormen voor het «multi-level» beleid zoals voorzien in het Charter van Leipzig.

Het uitgangspunt is dat alle problemen van de steden nauw met elkaar verbonden zijn en dat ze dus een geïntegreerd beleid van stadsontwikkeling vereisen, met de medewerking van alle betrokken overheden. Elke overheid heeft verschillende bevoegdheden die een impact hebben op de steden. De onderlinge afstemming ervan moet worden geoptimaliseerd, door middel van overleg en samenwerking.

III. — EEN STEDELIJKE EXPERTISE TEN BEHOEVE VAN ALLE STADSACTOREN

In de loop van de jaren, heeft het Grootstedenbeleid een stedelijke expertise opgebouwd met het oog op het ondersteunen van beleidsmaatregelen en acties die door de stedelijke actoren op het terrein worden gerealiseerd. Deze actoren zijn vragende partij voor instrumenten, goede praktijken, onderzoek enz. die hen moeten toelaten hun werkzaamheden te oriënteren naar het realiseren van een beleid van sociale cohesie en van een geïntegreerde stadsontwikkeling. Daarnaast ontwikkelt het Grootstedenbeleid ook een netwerk van relaties met diverse stedelijke experts. Dit stelt haar in staat om nieuwe synergieën te ontwikkelen tussen verschillende netwerken van stadswerkers en de uitwisseling tussen stedelijke actoren te bevorderen.

In 2009 zal het Grootstedenbeleid dit werk van kennisbeheer voortzetten door een combinatie van ontwikkeling van kennis, uitwisseling van ervaringen en de kapitalisatie en verspreiding van kennis.

Ontmoetingen tussen professionelen van stadsontwikkeling zullen worden georganiseerd in het kader van de doelstellingen van het nieuwe programma. Deze hebben tot doel de kwaliteit van de projecten op het terrein te verbeteren en de kennisuitwisseling tussen steden te bevorderen.

à des déséquilibres socio-économiques, ainsi que des problèmes d'ordre environnemental. Si l'on veut que les villes continuent à jouer leur rôle de garants du progrès et de la croissance, il faut qu'elles soient à même de faire face à ces défis. Cette responsabilité repose sur l'ensemble des instances gouvernementales dont les mesures politiques ont des retombées sur le développement urbain.

Aussi, le gouvernement fédéral participera, avec les Entités fédérées concernées, à la rédaction d'un accord de coopération. Cet accord de coopération pourrait constituer la pierre angulaire de la gouvernance multi-niveau telle que prévue par la Charte de Leipzig.

Le point de départ est que tous les problèmes des villes sont étroitement reliés entre eux et qu'ils nécessitent donc une politique intégrée de développement urbain, avec la participation de toutes les autorités publiques concernées. Chaque pouvoir public dispose de plusieurs compétences ayant un impact sur les villes. Leur articulation doit être autant que possible optimisée, par le biais de la concertation et de la coopération.

III. — UNE EXPERTISE URBAINE AU PROFIT DE TOUS LES ACTEURS URBAINS

Au fur et à mesure des années, la Politique des grandes villes a développé une expertise urbaine, afin de venir en appui aux différentes politiques et aux actions menées sur le terrain par les acteurs urbains. Ces derniers sont en effet en demande d'outils, de bonnes pratiques, de recherches... qui puissent leur permettre d'orienter leur travail dans la mise en place de politique de cohésion sociale et de développement urbain intégré. Par ailleurs, la Politique des grandes villes génère un ensemble de relations avec divers experts urbains. Elle peut donc facilement créer de nouvelles synergies entre différents réseaux de professionnels de la ville et favoriser les échanges entre acteurs urbains.

En 2009, la Politique des grandes villes poursuivra ce travail de gestion de connaissances urbaines par la combinaison du développement des savoirs, de l'échange d'expériences, ainsi que la capitalisation et la diffusion des connaissances.

Des rencontres entre professionnels du développement urbain seront organisées autour des nouveaux objectifs repris dans le cadre du programme. Celles-ci auront pour objectif de renforcer la qualité des projets mis en oeuvre sur le terrain et d'encourager l'échange de connaissances entre villes.

De expertise op het gebied van deze thematieken zal ook voorwerp zijn van een verdieping via wetenschappelijk onderzoek en de verzameling van goede praktijken op nationaal en internationaal niveau.

Tenslotte zal het Grootstedenbeleid erover waken dat deze kennis zal worden benut en verspreid ten behoeve van alle stedelijke actoren. Tevens zal aandacht worden geschonken aan het valoriseren van innoverende sociale projecten in de wijken. Ze zal hiervoor al haar communicatie-instrumenten inzetten (tijdschrift «Zicht op Stad», publicatie van studies, website in drie talen, gegevensbak inzake stedelijke kennis...) en ze aanpassen aan de behoeften van de beroepskrachten op het vlak van het stedenbeleid. Als deelnemer aan het Europees stedelijk kennisnetwerk EUKN, in samenwerking met de Gewesten, zal ze het gebruik ervan door de stedelijke actoren versterken door een ruimere bekendmaking en een verder ontwikkeling ervan op Belgisch niveau.

IV. — DE AANPAK VAN OVERLAST: DE GAS-BEMIDDELAARS

Om de strijd tegen overlast aan te gaan, heeft de federale regering in 2006 twee opdrachten toevertrouwd aan Grootstedenbeleid. Aan de ene kant werd een *Task Force* van experts in de gemeentelijke administratieve sancties opgericht. Aan de andere kant werden 33 bemiddelaars ter beschikking gesteld per gerechtelijk arrondissement (politiezone voor Brussel), en dit om de bemiddelingsprocedure zoals voorzien in de wetgeving op de gemeentelijke administratieve sancties te begeleiden.

In 2008 heeft de *Task Force* de volgende vier acties, ondernomen in 2007, verder gezet en versterkt:

- Het hernieuwen alsook het financieel en administratief beheren van de overeenkomsten, betreffende de aanstelling van bemiddelaars, gesloten tussen de minister van Grote Steden en de betrokken steden maar tegelijk het sluiten van overeenkomsten met nieuwe steden. In 2008 hebben 26 gerechtelijke arrondissementen/politiezones een bemiddelaar aangesteld.
- De begeleiding en ondersteuning van steden en gemeenten in de implementatie en de toepassing van de gemeentelijke administratieve sancties.
- De methodologische ondersteuning van de gesubsidieerde bemiddelaars. In 2008 werden een bemiddelingsopleiding en een reflectiedag over het onderwerp georganiseerd. Verder hebben de bemiddelaars meermaals hun ervaringen kunnen uitwisselen in het kader van de bijeenkomsten, georganiseerd door Grootstedenbeleid.

L'expertise sur ces thématiques fera aussi l'objet d'un approfondissement à travers des recherches et l'identification de bonnes pratiques à un niveau national et international.

Enfin, la Politique des grandes villes veillera à capitaliser et diffuser ces connaissances, afin de les mettre à la disposition de tous les acteurs urbains, mais également de valoriser les projets d'innovation sociale développés au sein des quartiers. Elle confortera pour cela le dynamisme et l'interactivité de ses outils de diffusion (revue «Vue sur ville», publication d'études, website en trois langues, base de données de connaissances urbaines...), en les adaptant aux besoins des professionnels de la ville. Participant au réseau européen de connaissances urbaines EUKN en collaboration avec les Régions, elle renforcera son usage auprès des acteurs urbains, en le promouvant de manière plus large et en le développant au niveau belge.

IV. — LA PRISE EN COMPTE DES INCIVILITÉS: LES MÉDIATEURS SAC

En 2006, afin de renforcer la lutte contre les différents types de nuisances, le gouvernement fédéral a confié deux missions à la Politique des Grandes Villes: d'une part la création d'une *Task force* d'experts en matière de sanctions administratives communales, d'autre part, la mise à disposition de 33 médiateurs par arrondissement judiciaire (zone de police, à Bruxelles) afin d'accompagner la procédure de médiation telle que prévue par la législation sur les sanctions administratives communales.

En 2008, La *Task Force* a poursuivi et renforcé les quatre actions entreprises en 2007 à savoir:

- le renouvellement ainsi que la gestion financière et administrative des conventions conclues entre le ministre des Grandes Villes et les villes concernées, en ce qui concerne la mise à disposition des médiateurs, mais également la conclusion de conventions avec de nouvelles villes. En 2008, 26 arrondissements judiciaires/zones de police ont accueilli un médiateur.
- L'accompagnement et le soutien des villes et communes dans l'implémentation et l'application des sanctions administratives communales.
- Le soutien méthodologique des médiateurs subventionnés. En 2008, une formation sur la médiation et une journée de réflexion sur le sujet ont été organisées. Les médiateurs ont par ailleurs pu échanger leurs expériences à diverses reprises dans le cadre de réunions prévues par la Politique des grandes villes.

- Het ontwikkelen van een expertise inzake GAS. Er werd een online databank gecreëerd die de wetgeving, rechtsleer, goede praktijken ... in het kader van de GAS verzamelt. Twee handleidingen betreffende de procedure en de methodologie van de bemiddeling in het kader van de GAS werden geredigeerd. De creatie van een comité van experts.

In 2009 zal de *Task Force* de verschillende ondernomen acties verder zetten. De overeenkomsten die in 2008 werden afgesloten met de steden/gemeenten die de bemiddelaars tewerk stellen, zullen hernieuwd worden. Er zullen twee overeenkomsten ondertekend worden met twee nieuwe steden die gebruik maken van de subsidie. Het zou bovendien interessant zijn om overeenkomsten van langere duur te voorzien, om zo een betere werking van de bemiddelingsprocedure binnen de gemeenten te verzekeren en de tewerkstelling van de verschillende bemiddelaars veilig te stellen.

De *Task Force* zal haar opdracht van begeleiding en ondersteuning van en aan de lokale autoriteiten verder zetten. Verschillende bijeenkomsten om ervaring uit te wisselen tussen de bemiddelaars, zullen gepland worden in de loop van 2009.

Ten slotte zal de *Task Force* haar online databank verder ontwikkelen en actualiseren. Een evaluatie van het opstarten van de bemiddelingsprocedure in de steden en gemeenten alsook een studiedag over het onderwerp zullen georganiseerd worden. Overigens zal de *Task Force* erop toe zien dat de twee publicaties over de bemiddeling in het kader van de GAS wijd verspreid zullen worden.

V. — HET EUROPEES STEDENBELEID

De rol van steden als motor achter verschillende ontwikkelingen wordt meer en meer erkend als een bepalend element in de fundamentele doelstelling die Europa zich heeft gesteld op vlak van duurzame ontwikkeling (Lissabon- en Göteborg- strategie).

Sinds 2000 hebben verscheidene voorzitterschappen van de Raad van de EU het onderwerp op de agenda geplaatst. Sindsdien heeft zich een brede politieke consensus ontwikkeld ten gunste van een duurzaam stedenbeleid in Europa. Onlangs, onder het Duitse voorzitterschap, hebben de lidstaten het Charter van Leipzig over de duurzame Europese stad goedgekeurd. Dit is verder opgevolgd onder het Sloveense en Franse voorzitterschap, met als resultaat het begin van een reflectieronde rond de uitwerking van een gemeenschappelijk kader rond de duurzame en solidaire stad.

- Le développement d'une expertise en matière de SAC. Une base de données On-line réunissant de la législation, jurisprudence, bonnes pratiques... en matière de SAC a été créée. Deux manuels ayant trait à la procédure et la méthodologie de la médiation dans le cadre des SAC ont été rédigés. La création d'un comité d'experts.

En 2009, la *Task Force* poursuivra les différentes actions entreprises. Les conventions conclues en 2008 avec les villes qui hébergent un médiateur seront renouvelées. Deux conventions seront signées avec deux nouvelles villes bénéficiaires de la subvention. Il conviendra également d'envisager des conventions de plus longue durée afin de garantir une meilleure mise en place de la procédure de médiation dans les villes mais aussi de sécuriser l'emploi des différents médiateurs.

La *Task Force* poursuivra sa mission d'accompagnement des autorités locales et de soutien des médiateurs concernés. Diverses réunions d'échange d'expérience entre médiateurs seront planifiées dans le courant de l'année 2009.

Enfin, la *Task Force* développera et actualisera sa base de données «on-line». Une évaluation de la mise en place de la procédure de médiation dans les villes et communes ainsi qu'une journée d'étude sur le sujet seront également organisées. La *Task Force* veillera par ailleurs à une diffusion large des deux publications sur la médiation dans le cadre des SAC.

V.— LA POLITIQUE URBAINE AU NIVEAU EUROPÉEN

Le rôle moteur des villes est de plus en plus reconnu comme un élément déterminant dans l'objectif fondamental que l'Europe s'est fixée en matière de développement durable (Stratégie de Lisbonne et Göteborg).

Depuis 2000, plusieurs présidences du Conseil de l'UE ont mis ce sujet à l'ordre du jour de leurs travaux. Depuis, un large consensus politique s'est dégagé en faveur d'une politique urbaine durable en Europe. Dernièrement, sous présidence allemande, les Etats-membres ont approuvé la Charte de Leipzig sur la ville européenne durable. Celle-ci a fait l'objet d'un suivi par les présidences slovène et française, avec pour résultat le début d'un processus de réflexion autour de l'élaboration d'un référentiel commun de la ville durable et solidaire.

Vanaf haar ontstaan heeft het Grootstedenbeleid zich doorheen de verschillende EU-voorzitterschappen ingezet voor acties gevoerd in het kader van stedelijk beleid. In 2009 zal het verder bijdragen aan de opvolging van de toepassing van het Charter van Leipzig op Europees niveau en zal het deelnemen aan acties geïnstigeerd door achtereenvolgens het Tsjechisch en Zweeds voorzitterschap. 2009 zal eveneens een jaar van voorbereiding zijn voor het toekomstig Belgisch voorzitterschap. In dit kader zal het Grootstedenbeleid evenementen rond (het leven in) de stad opzetten, in samenspraak met de Gewesten. Zij zal ook trachten de stedelijke actoren hierbij te betrekken.

Tot slot zal het Grootstedenbeleid haar samenwerking handhaven in het kader van het communautair initiatief-programma Urbact en het Europese kennisuitwisselings-netwerk EUKN, opdat de Belgische steden hieruit hun voordeel kunnen halen.

*De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Pensioenen en Grote Steden,*

Marie ARENA

Depuis le début de sa création, la Politique des grandes villes s'est impliquée dans les travaux menés en matière de politique urbaine, par les différentes présidences de l'Union européenne. En 2009, elle continuera à contribuer au suivi de l'application de la Charte de Leipzig, au niveau européen et participera aux travaux des présidences tchèque et suédoise. 2009 sera aussi une année de préparation pour la future présidence belge. Dans ce cadre, la Politique des grandes villes proposera des événements sur la question urbaine, en concertation avec les Régions. Elle cherchera à y impliquer les acteurs urbains.

Enfin, la Politique des grandes villes maintiendra sa collaboration au sein du programme d'initiative communautaire Urbact et du réseau européen d'échanges de connaissances urbaines EUKN, ceci, afin d'en faire bénéficier les villes belges.

*La Ministre de l'Intégration sociale, des pensions
et des Grandes villes,*

Marie ARENA